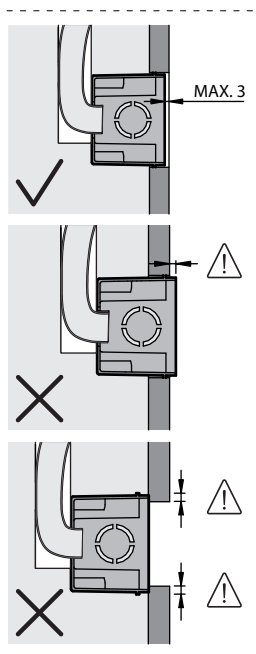
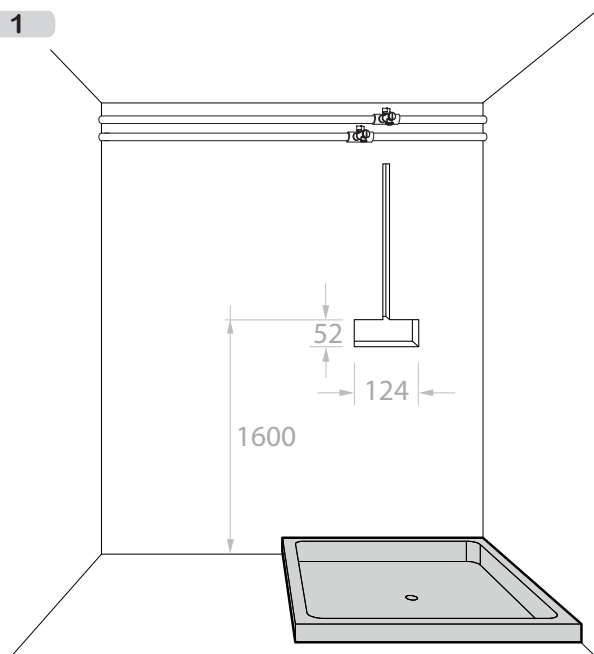


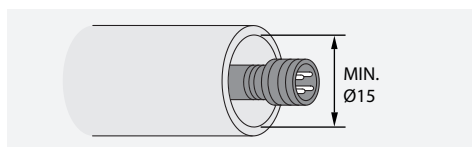
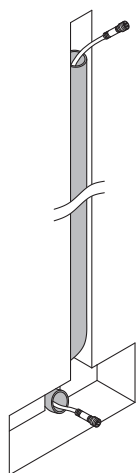
EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES EXIME DE TODA RESPONSABILIDAD A TRES GRIFERÍA • L'INCOMPLIMENT D'AQUESTES INSTRUCCIONS EXIMEIX DE TOTA RESPONSABILITAT A TRES GRIFERÍA • LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS DÉGAGE TRES GRIFERÍA DE TOUTE RESPONSABILITÉ • DIE MISSACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN BEFREIT TRES GRIFERÍA VON JEDLICHER HAFTUNG • NIET-NALEVEN VAN DEZE INSTRUCTIES ONTSLAAT TRES GRIFERÍA VAN ALLE VERANTWOORDELIJKHEID • L'INADEMPIMENTO DELLE PRESENTI INDICAZIONI ESONERA TRES GRIFERÍA DA QUALSIASI RESPONSABILITÀ • TRES GRIFERÍA NENESE ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY ZPŮSOBENÉ NEDODRŽENÍM UVEDENÝCH POKYNŮ • THE NON-FULFILMENT OF THESE INSTRUCTIONS SHALL EXEMPT TRES FROM ALL AND ANY LIABILITY • NIEPRZESTRZEGANIE NINIEJSZYCH INSTRUKCJI ZWALNIA FIRMĘ TRES GRIFERÍA Z WSZELKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI • O INCUMPRIMENTO DESTAS INSTRUÇÕES ISENTA A TRES GRIFERÍA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE • НЕСОБЛЮДЕНИЕ ДАННЫХ ИНСТРУКЦИЙ ВЛЕЧЕТ ЗА СОБОЙ ОСВОБОЖДЕНИЕ КОМПАНИИ TRES GRIFERÍA ОТ ЛЮБОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ



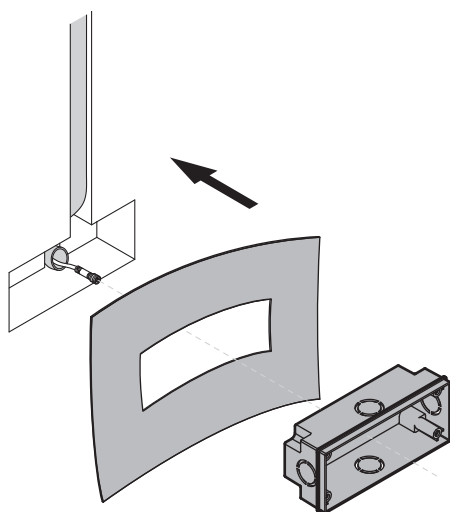
1



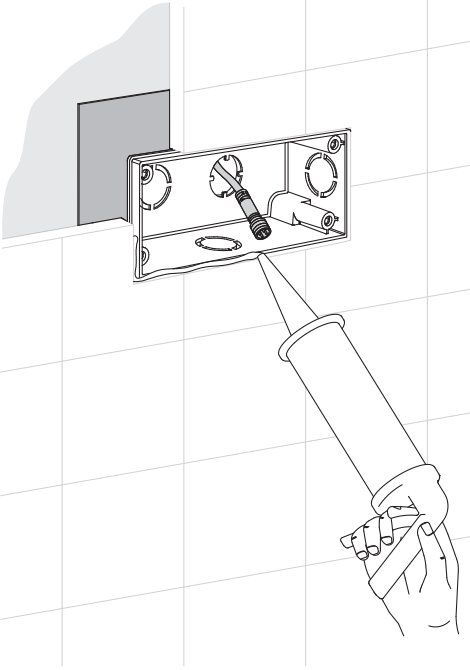
2



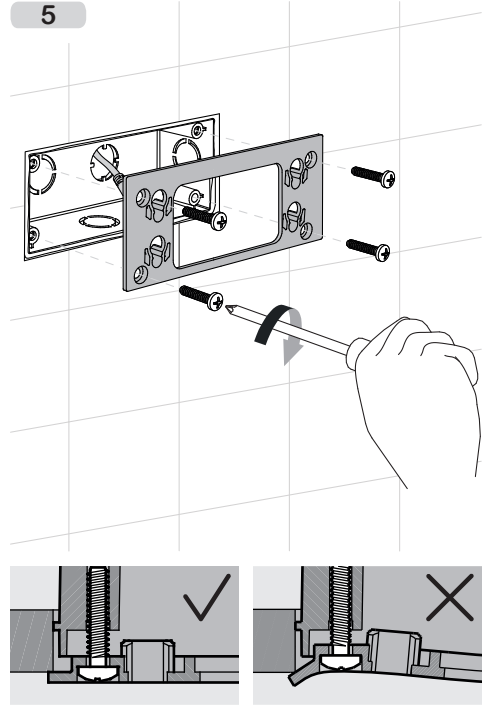
3



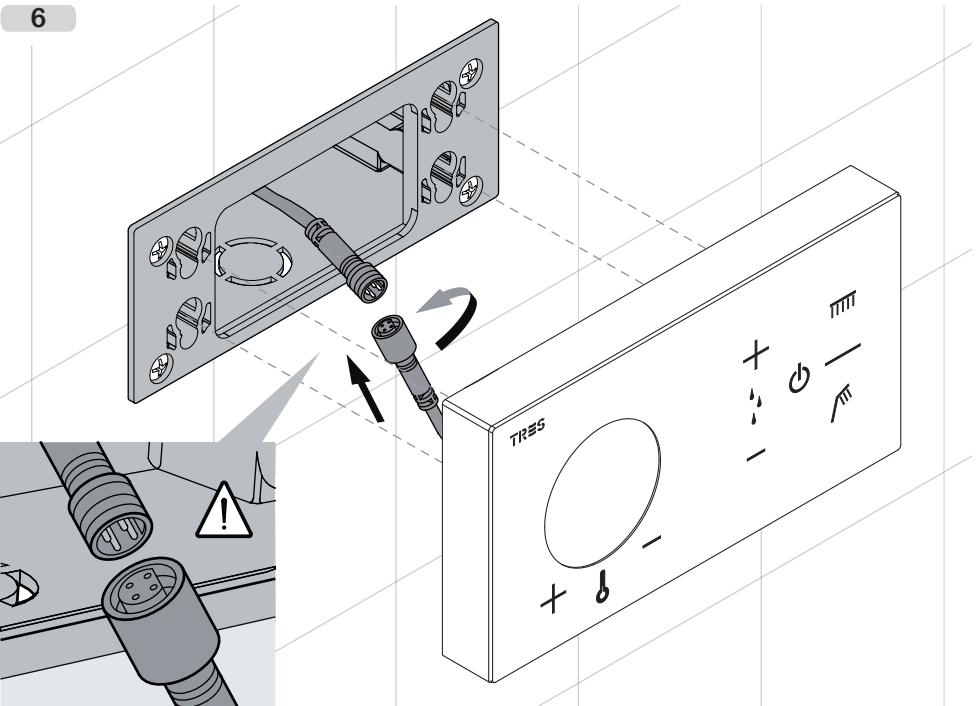
4



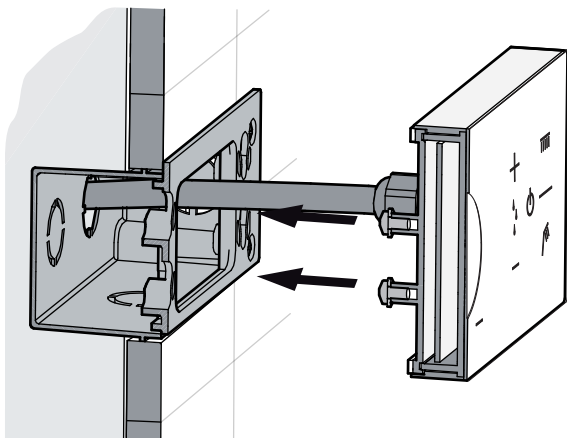
5



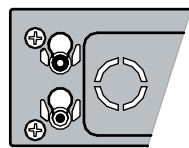
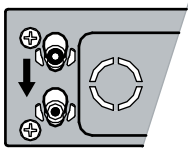
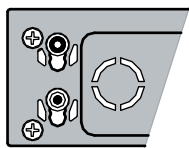
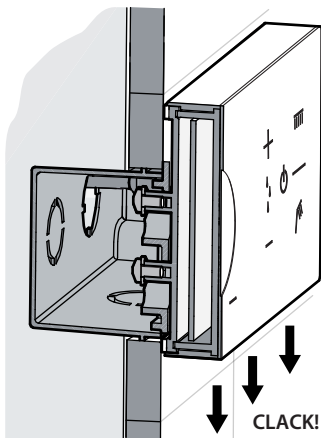
6



7



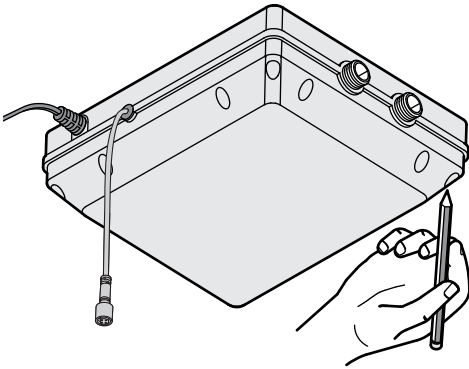
8



- ES** La ilustración de instalación es orientativa. Colocar la caja de control en un lugar registrable y de fácil acceso que permita realizar con facilidad las tareas de mantenimiento.
- CA** La il·lustració d'instal·lació és orientativa. Colocar la caixa de control en un lloc registrable i de fàcil accés que permeti realitzar amb facilitat les tasques de manteniment.
- FR** La photo d'installation est indicative. Installer le boîtier de commande dans un endroit inspecté et accessible, qui permet un entretien facile.
- DE** Das Installationsbild ist indikativ. Installieren Sie den Schaltkasten an einem inspizierten und zugänglichen Ort, der eine einfache Wartung ermöglicht.
- NL** De installatieafbeelding is indicatief. Installeer de schakelkast op een geïnspecteerde en toegankelijke plaats, die gemakkelijk onderhoud mogelijk maakt.
- IT** L'immagine di installazione è indicativa. Installare la scatola di controllo in un luogo ispezionato e accessibile, che consenta una facile manutenzione.
- CZ** Obrázek instalace je pouze orientační. Nainstalujte ovládací skříň na kontrolované a přístupné místo, které umožňuje snadnou údržbu.
- EN** The installation picture is indicative. Install the control box on a inspected and accessible place, that allows an easy maintenance.
- PL** Zdjęcie instalacji ma charakter orientacyjny. Zainstaluj skrzynkę sterowniczą w sprawdzonym i dostępnym miejscu, które umożliwia łatwą konserwację.
- PT** A imagem da instalação é indicativa. Instale a caixa de controle em local inspecionado e acessível, que permita uma fácil manutenção.
- RU** Изображение установки является ориентировочным. Установите блок управления в проверяемом и доступном месте, что обеспечивает простоту обслуживания.

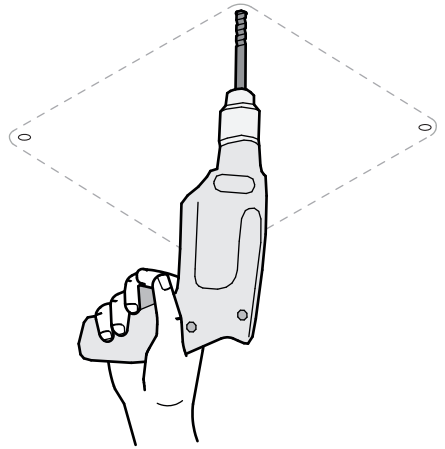
10

⊕ x4

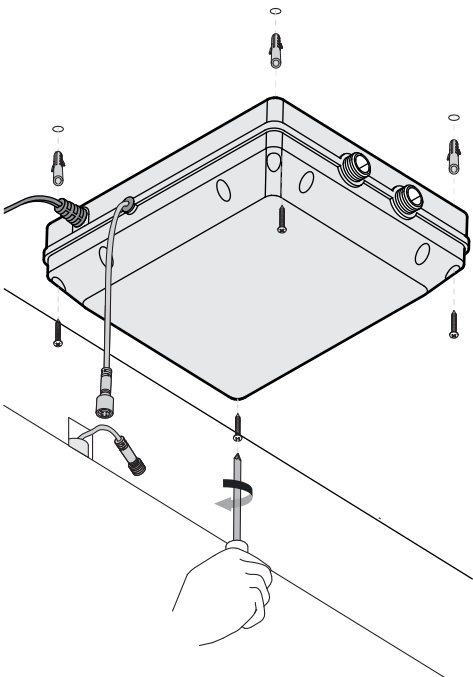


11

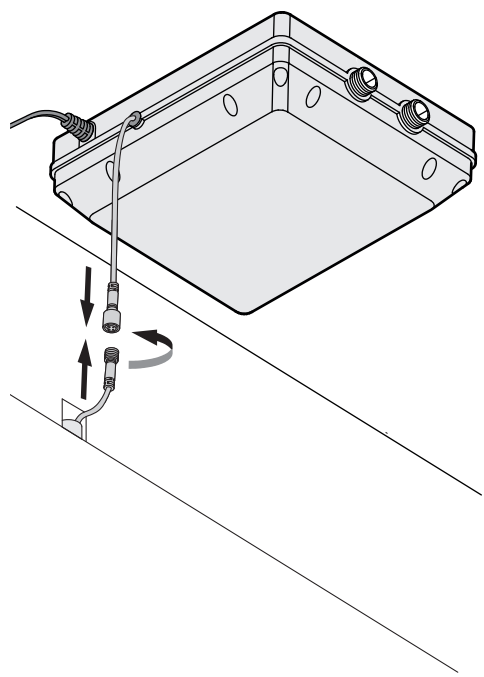
∅ 6



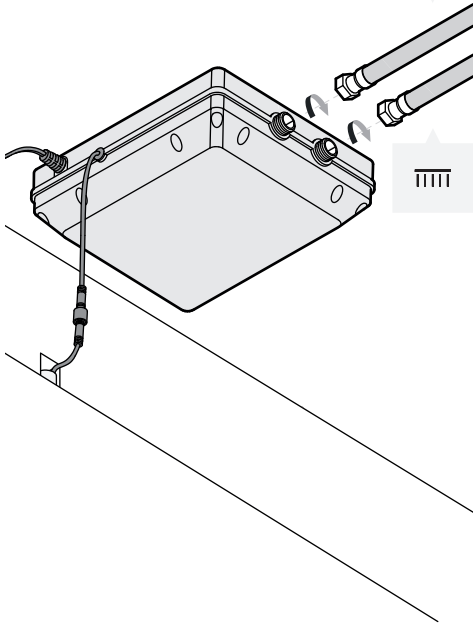
12



13

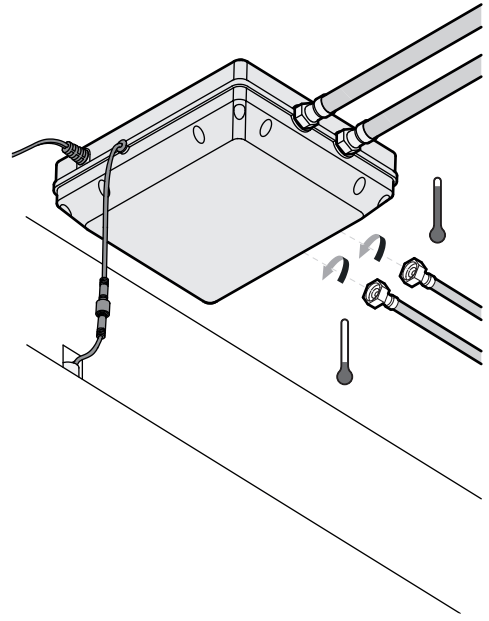


14



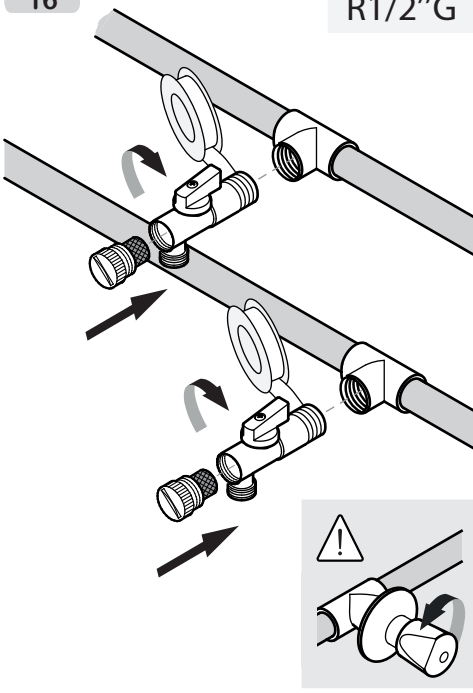
15

R1/2"G



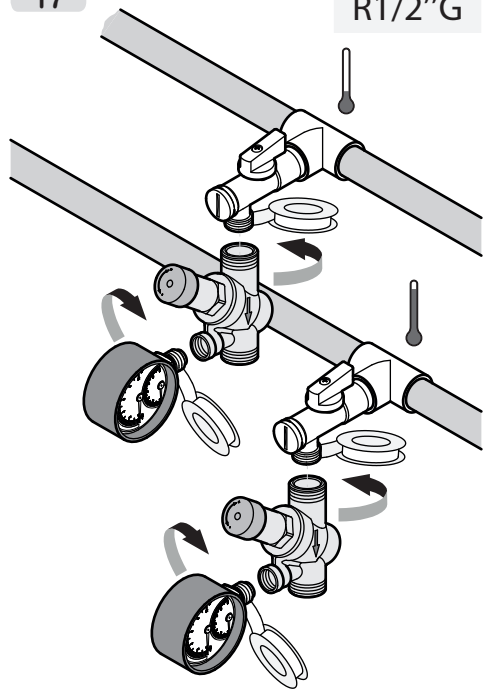
16

R1/2"G

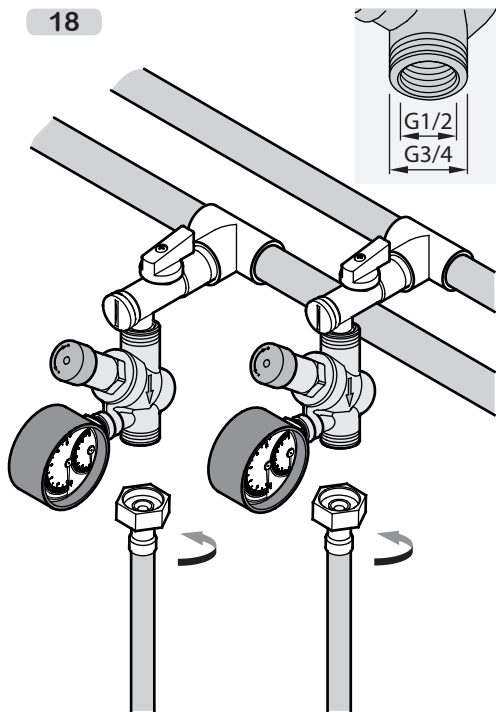


17

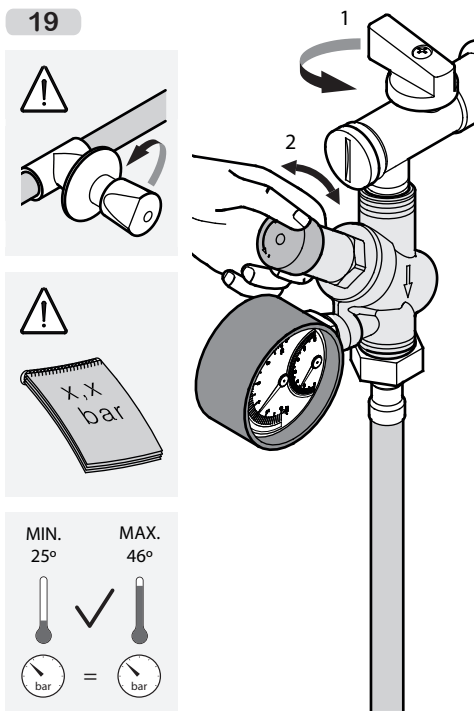
R1/2"G



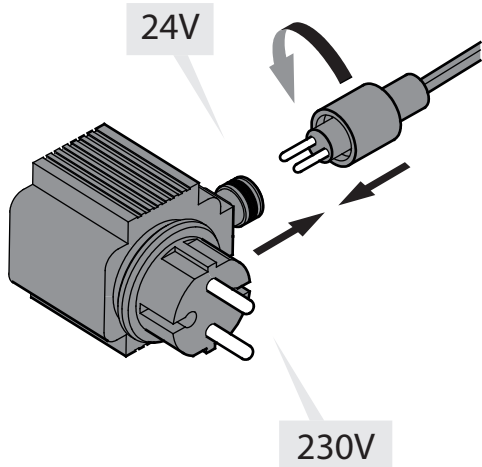
18



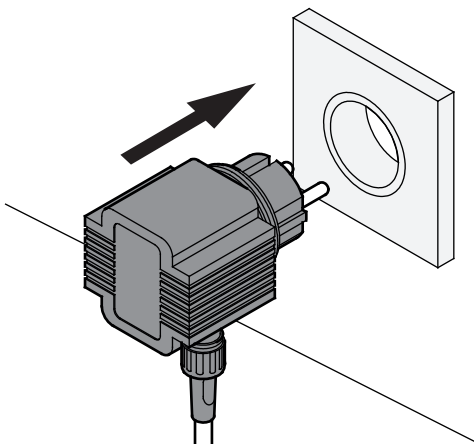
19



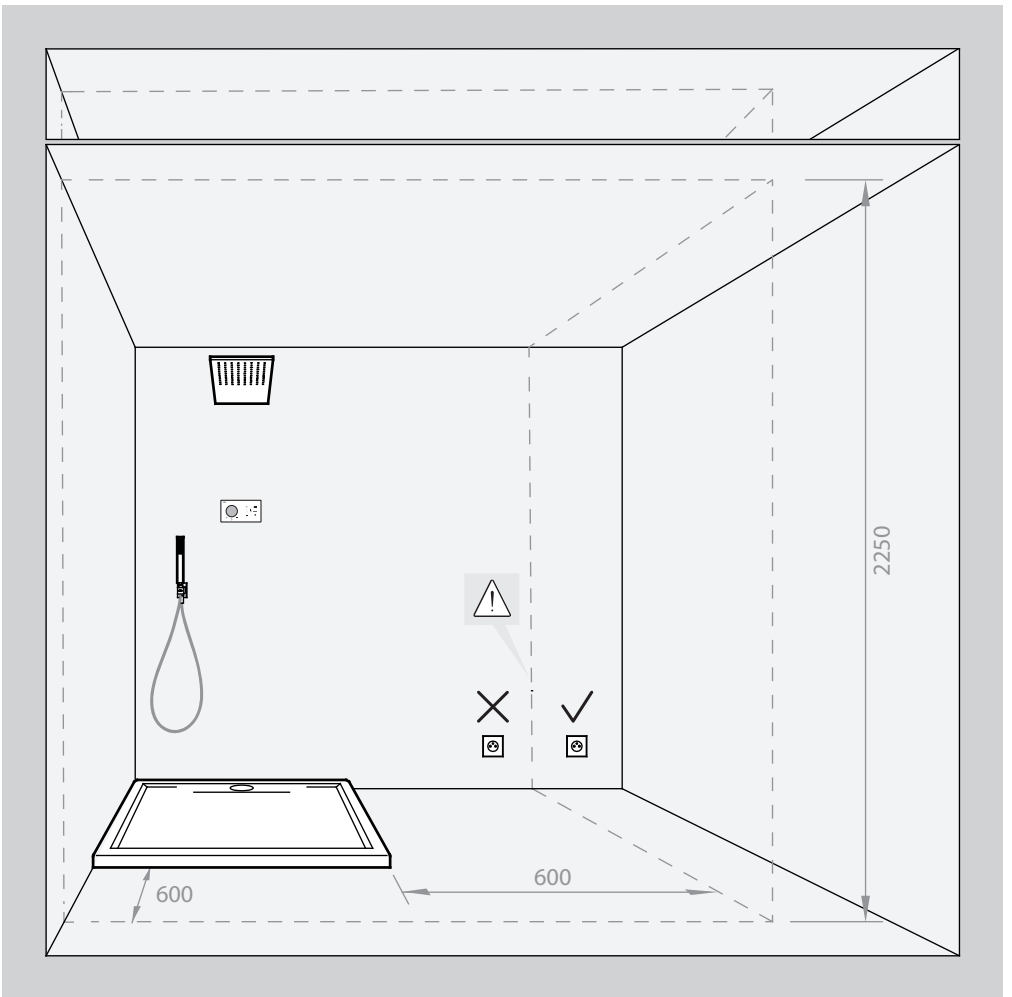
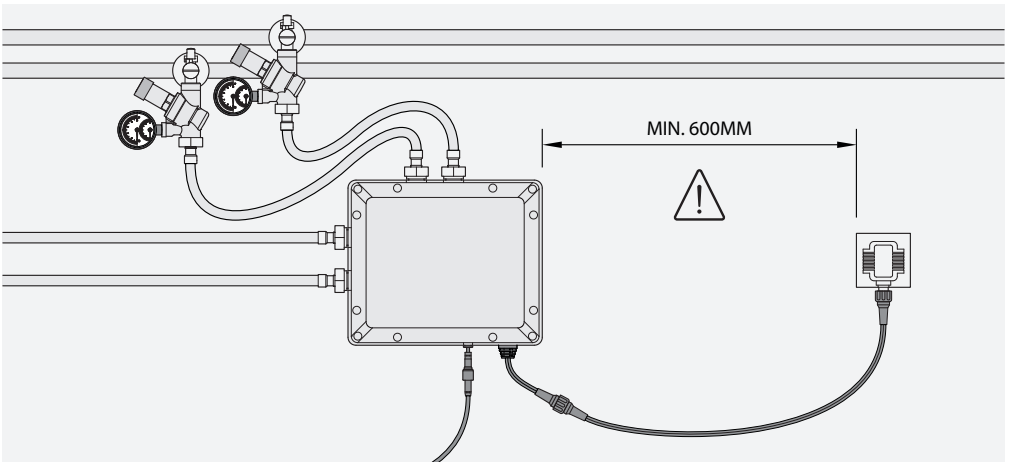
20



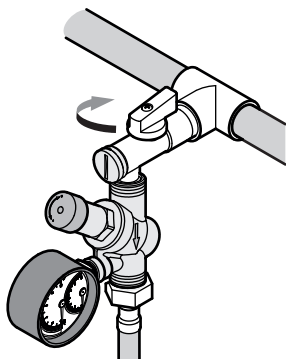
21



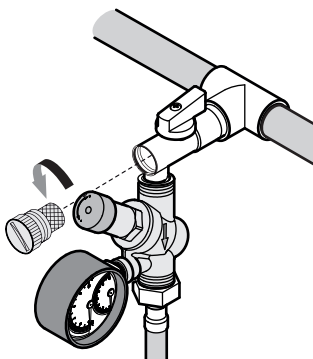




1



2

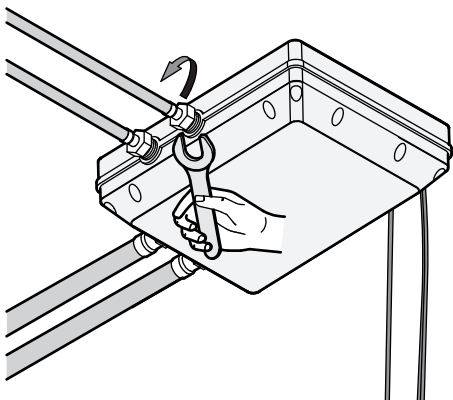


3

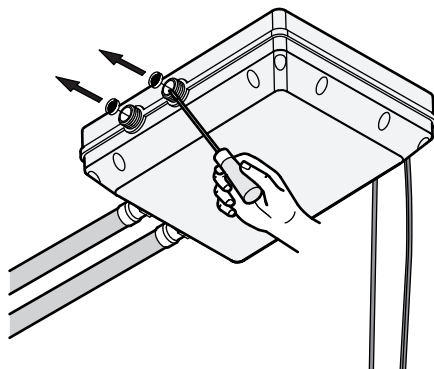


LIMPIEZA DE FILTROS • NETEJA DE FILTRES • NETTOYAGE DES FILTRES • REINIGUNG DER FILTER • FILTERREINIGUNG • PULIZIA  
DEI FILTRI • ČIŠTĚNÍ FILTRŮ • CLEANING THE FILTERS • CZYSZCZENIE FILTRÓW • LIMPEZA DE FILTROS • ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ

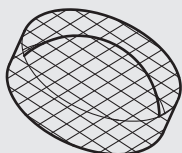
1



2



3



FILTRO • FILTRE • FILTRE • FILTER • FILTER • FILTRI  
FILTRŮ • FILTER • FILTRÓW • FILTROS • ФИЛЬТР

RECICLAJE • REICLATGE • RECYCLAGE • RECYCLING • RECYCLING • RICICLAGGIO • RECYKLACE  
RECYCLING • RECYKLING • RECICLAGEM • УТИЛИЗАЦИИ



- Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo depositándolos en un "punto limpio" para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos.
- És responsabilitat de l'usuari eliminar els residus d'aquest tipus dipositant-los a la deixalleria pel reciclat de residus elèctrics i electrònics.
- Il incombe à l'utilisateur d'éliminer les déchets de ce type en les déposant dans un «point propreté» destiné au recyclage des déchets électriques et électroniques.
- Der Benutzer ist für ordnungsgemäße Entsorgung bzw. Wiederverwertung der anfallenden Abfälle verantwortlich.
- Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om dit soort afval te verwijderen en het bij een afvalverzamelpunt voor hetrecyclen van elektrisch en elektronisch afval te deponeren.
- L'utente è responsabile dello smaltimento di questo genere di residui; dovrà depositarli presso un "punto di raccolta" per il riciclaggio di materiale elettrico ed elettronico.
- Užívateľ zodpovedá za likvidaci opotrebeného výrobku alebo jeho súčastí na sběrném místě určeném pro recyklaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení.
- The user is responsible for eliminating this type of waste, depositing them in a Recycling Centre for waste electrical and electronic equipment.
- Użytkownik jest zobowiązany do usuwania tego rodzaju odpadów do odpowiedniego punktu recyklingu odpadów elektrycznych i elektronicznych.
- É da responsabilidade do utilizador a eliminação deste tipo de resíduos, depositando-os num centro destinado à reciclagem de resíduos eléctricos e electrónicos.
- пользователь несет ответственность за утилизацию отходов этого типа и обязан сдавать их в приемные пункты для дальнейшей переработки электрического и электронного оборудования.

LIMPIEZA • NETEJA • NETTOYAGE • REINIGUNG • REINIGING • PULIZIA •  
ČIŠTĚNÍ • CLEANING • CZYSZCZENIE • LIMPEZA • ЧИСТКА





**TRES COMERCIAL, SA** | C/ Penedès, 16-26 • Zona Industrial, Sector A • 08759 Vallirana  
Tel. (34) 93 683 40 27 • Fax. (34) 93 683 50 61 • [comercialtres@tresgriferia.com](mailto:comercialtres@tresgriferia.com) • [www.tresgriferia.com](http://www.tresgriferia.com)